



J. Grünewald

STIMMEN DER OFFICE

Von

NATHAN ASCH (New-York)

Einzig autorisierte Übersetzung aus dem Amerikanischen
von WERNER JOACHIM HEIMANN

Folgende Szene schildert das enorme Tempo eines Börsentages im Bureau einer großen New-Yorker Brooker-Firma. Die verschiedenen Glockenzeichen sind Telephonrufe auf eigenen Privatleitungen, die die Firma mit allen größeren Plätzen in den Vereinigten Staaten verbindet.

— — — — —	und an dem vierten loch war ein hazard
guten morgen mister Zuckor —	ein so'n hazard sag ich dir der re-
morjn — —	cord der record für dieses loch ist
— — — — —	guten morgen Zuckor fünf drives
guten morgen mister Zuckor —	und wieviel drives glaubst du hatte
morjn — —	ich nötig
— — — — —	hallo Michelet was hast du heut nacht
heee Jacobs —	gemacht
heee — hast' die Times —	och war nischt war ne nutte
da liegt se ja — —	haste was erreicht
— — — — —	na was glaubst du denn
guten morgen mister Zuckor —	guten morgen mister Zuckor
morjn —	morjn